

# Notice : COUVEUSE DUCAT 70 AV

Avant de se consacrer à la mise en route de la couveuse, il est conseillé d'étudier attentivement le manuel afin de découvrir et d'évaluer au fur et à mesure les caractéristiques techniques, les fonctions de chaque élément et le niveau de sécurité garantie par le produit.

## DEBALLAGE DE LA MACHINE

Sortir l'incubateur du carton d'emballage et retirer chaque élément fixés avec du ruban adhésif à l'intérieur.

Vérifier la présence des éléments énumérés ci-après:

- 1 manuel d'utilisation;
- 1 thermomètre à mercure (°F);
- 1 grille tourne oeufs;
- 1 fusible de rechange 2A;
- 1 cuvette pour humidification;

L'incubateur est en outre équipé d'un câble électrique (long environ 2 m) avec fiche avec terre pour le branchement au courant 220/230V monophasé, 50-60 Hz.

La plaque signalétique, située à l'arrière, mentionne la capacité d'absorption, la puissance électrique de l'incubateur,

le numéro de matricule et la date de production.

NOTE: Vérifier que la colonne du thermomètre de porte ne soit pas séparée

## POSITIONNEMENT, RACCORDEMENT ET PREPARATION

Le local, où l'appareil sera installé, devra être suffisamment aéré, sec et avec une température constante comprise,entre 18-24°C.

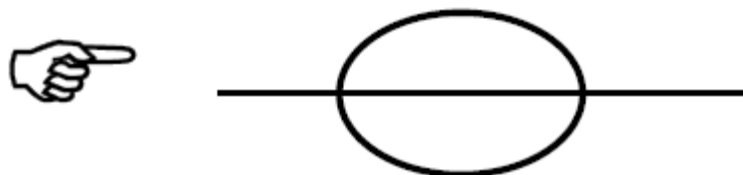
Poser l'incubateur sur un plan stable, non incliné, sans vibrations, et si possible à proximité d'une prise de courant facilement accessible.

Pour le branchement au réseau n'utiliser que des prises munies de mise à la terre.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'usage impropre, d'emplacement impropre, de raccordement

à des appareils non autorisés ou de modification par un personnel non autorisé.

Insérer le thermomètre en position horizontale dans le logement situé au centre de la grille tourne-oeufs avec le bulbe du même place sur le centre des oeufs.



Avant de passer à l'utilisation de l'unité, il faut effectuer un nettoyage soigné intérieur et extérieur de celle-ci, comme indiqué plus précisément ci-après dans le relatif paragraphe.

Pour une humidification correcte pendant la phase d'incubation, verser de l'eau tiède dans la cuvette fournie et la mettre sur le fond de la couveuse, sous la grille métallique.

## UTILISATION ET REGLAGE

Pour mettre en marche la machine, brancher la fiche à l'alimentation et, avant d'introduire les oeufs, attendre que l'incubateur atteigne la température de fonctionnement de 100°F.

Une fois la température de fonctionnement atteinte 100°F il faudra insérer la grille tourne-oeufs et positionner les oeufs horizontalement entre les barres métalliques de la même.

Accrocher le dispositif tourne-oeufs en insérant le pivot qui descend du réseau de sécurité dans l'étrier placé sur la grille tourne-oeufs. C'est nécessaire de se rappeler que deux jours avant la naissance il faudra désactiver le système d'automatisme ci-dessus mentionné simplement enlevant la grille tourne-oeufs.

Afin de désactiver le retournement automatique des oeufs il serait aussi possible de positionner le couvercle en plastique dans le sens contraire en laissant la grille tourne-oeufs à l'intérieur.

Sur la couveuse il trouve collocation le thermostat analogique que est réglé par la fabrique, quand le même est alimentée, le "led" vert -PWR- résulte allumé, l'allumage continu ou intermittent du "led" rouge -ON- indique la mise en activité du chauffage.

Se recommander de donner toujours attention au thermomètre à mercure qui devra indiquer avec précision 100°F.



Si le thermomètre n'atteint pas la température de travail, il faut calibrer le thermostat comme suivant:

- modifier la température (si nécessaire) avec un tournevis, en agissant sur la vis de régulation, et en portant

la flèche de référence –SET- en correspondance de la valeur demandée.

**IMPORTANT:** si toutes les tentatives d'étalonnage de l'appareil devaient s'avérer inutiles, ne retirer sous aucun prétexte le thermorégulateur de son logement pour effectuer des opérations impropres et non autorisées ; contacter le fabricant pour les réparations ou remplacements éventuels.

#### HUMIDITE

Il est important de comprendre qu'il ne peut y avoir aucune règle précise pour la quantité d'eau exigée dans un incubateur parce-que les variables suivantes entrent en jeu:

- Humidité ambiante dans la chambre (affecté par le temps et votre environnement local).
- L'espèce des oeufs
- La porosité de la coquille de l'oeuf (peut varier selon les différents types d'oeufs)
- La saison (Un environnement chaud comporte d'habitude une haute humidité ambiante et les oeufs en pondaison vers la fin de la saison ont tendance à être plus poreux)

L'exigence d'eau dans l'incubateur peut être contrôlée en pesant les oeufs (un oeuf devra être libre de 13-15 % de son poids pendant l'incubation) ou en effectuant le mirage (la descente de la chambre à air devra être approximativement de 1/3 de l'oeuf).

Pour les éclosions subséquentes vous pourrez augmenter ou diminuer la quantité d'eau selon vos découvertes avec votre première éclosion. Si vous avez des incertitudes, il est meilleur d'ajouter peu d'eau que trop -plusieurs oeufs ne sont pas pondus par l'excès humidité (l'excès d'humidité est une des causes plus considérables

des mal-réussites des éclosions). Souvenez-vous, la profondeur de l'eau dans la cuvette ne fait aucune différence pour le niveau d'humidité dans l'incubateur; c'est la superficie qui compte!

Attention : les oeufs doivent être incubés à partir du troisième jour suivant la déposition et pas après le huitième jour. Les mêmes doivent être conservées avec une température de 14 – 16°C.

#### DUREE D'INCUBATION DES DIFFERENTS SUJETS

ESPECES	JOURS	ESPECES	JOURS
POULE	21	CANARD COMMUN	27-28
CAILLE	16-17	CANARD SAUVAGE	25-26
DINDE	28	CANARD DE BARB.	34-35
PINTADE	26	PERDRIX	23-24
PERDRIX GRISE	23-24	FAISANE	24-25
OIE	30	COLIN	22-23

#### MIRAGE

Après le huitième-dixième (3 jours pour ces qui ont expérience) jour d'incubation, il est opportun d'effectuer le mirage afin d'identifier et éliminer les oeufs éventuellement non fécondés.

En se mettant dans un local obscur et en observant l'intérieur de l'oeuf fécondé, à l'aide d'un mire-oeufs, on entrevoit l'embryon en développement, ayant la forme d'une petite araignée rougeâtre, constitué du coeur et

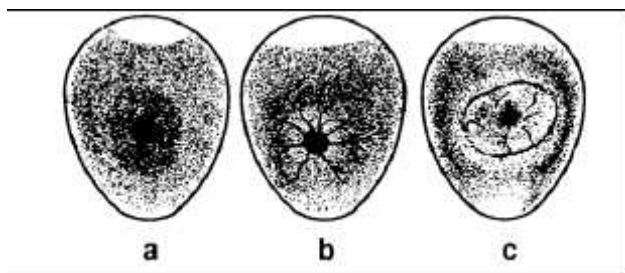
des petites artères qui se dispersent (b); si l'on secoue légèrement l'oeuf, on note clairement des oscillations rythmiques de l'embryon.

Au contraire, un oeuf non fécondé se présente parfaitement transparent, avec un léger assombrissement qui correspond au jaune.

Le mirage permet d'éliminer les oeufs non fécondés ou avec de faux embryon ou embryons morts qui pourraient souiller ou infecter la couveuse.

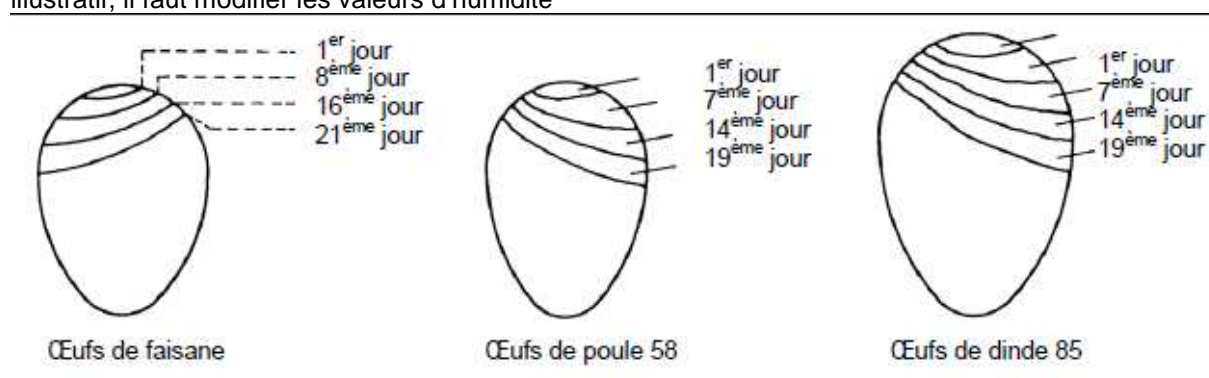
- a) oeuf non fécondé
- b) oeuf avec embryon en développement
- c) oeuf avec embryon mort au 5ème – 6ème jour d'incubation





Un contrôle périodique des oeufs en phase de développement embryonnaire est nécessaire pour garantir d'excellents résultats d'éclosion. En effet, en utilisant un mire-oeufs avec une puissance suffisante, il est possible d'effectuer le contrôle de la descente de la chambre à air. Les dessins rapportés ci-après illustrent les données relatives aux oeufs de poule, dinde et faisane; si les mesures de mirage correspondent aux lignes du dessin, le développement embryonnaire est correct, le degré d'humidité fourni est donc exact.

Si en revanche la descente de la chambre à air diffère des exemples rapportés dans le dessin illustratif, il faut modifier les valeurs d'humidité



## DESCRIPTION

### ➤ PHOTO MAYA:



## CONSEILS UTILES

- En l'absence de courant électrique pendant quelques heures, au cours de la période d'incubation, introduire dans la machine une bouillotte hermétique remplie d'eau chaude et maintenir la couveuse fermée.

- Pour les oeufs de palmipèdes, après 15 jours d'incubation, il est conseillé d'extraire et de nébuliser les oeufs avec de l'eau tiède vaporisée (utiliser des vaporisateurs appropriés stérilisés) et les laisser refroidir au dehors de l'incubateur pendant environ 15 minutes. Cette opération devra être répétée tous les deux jours, jusqu'à l'avant-dernier jour d'incubation.
- Pour garantir à tous les oeufs un flux d'air et une température constants et homogènes, il est conseillé d'intervertir une fois par semaine la position des oeufs à l'intérieur de la couveuse.
- Les modèles Easy , Inca, Maya sont conçus pour l'incubation à charge unique. En tous les cas, il est conseillé pour l'éventuelle incubation avec une fragmentation à cycle hebdomadaire, afin d'éviter des interférences nuisibles entre les différentes phases, de procéder comme suit:
  - a) pendant la période d'éclosion, en relation à chaque cycle, ajouter une deuxième cuvette d'humidification;
  - b) la période d'éclosion achevée, extraire les deux cuvettes en les nettoyant soigneusement et en introduire une pleine d'eau seulement après deux jours afin de régulariser le taux d'humidité dans la machine.
- Afin d'éviter les problèmes d'infections bactériologiques, le local, dans lequel la machine sera installée, devra être en parfait état d'hygiène et de salubrité.
- Nous tenons à préciser que pendant les opérations d'incubation et surtout pendant l'éclosion, il existe des risques relatifs à l'exposition à des agents biologiques. Nous conseillons donc d'effectuer toutes les opérations relatives à l'incubation et à l'éclosion en utilisant des précautions adéquates telles que:
  - dispositifs de protection individuelle spécifiques (gants en latex jetables, masques de protection des voies respiratoires, blouses jetables avec chaussures relatives);
  - nettoyage et désinfection périodique des locaux affectés à l'incubation;
  - lavage soigné des mains avant et après le contact avec des parties organiques, avec un savon-gel à large spectre d'action biocide;
  - éviter de manger et de boire dans les incubateurs ou pendant les opérations d'assistance à la machine. (Ces indications sont fondamentales pour garantir la protection tant des oeufs que des opérateurs)

Après la phase d'éclosion des oeufs les poussins doivent rester à l'intérieur de la couveuse seulement pour essuyer et successivement ils doivent être placés dans des éleveuses chaudes appropriées ou sous des lampes chauffantes à infrarouges pour le sevrage. Si Vous ne possédez pas ces derniers articles nous vous conseillons d'enlever momentanément le fond métallique et la cuvette d'eau en laissant les poussins à la chaleur à l'intérieur de la couveuse.

• Santé et hygiène de l'oeuf

Pour garantir la fécondité et éviter les contaminations en incubation, il est conseillé, pendant le ramassage des oeufs, de suivre les indications rapportées ci-après:

- Ramasser les oeufs quotidiennement pour éviter leur contamination, les pertes par casse et les dommages en raison de chaleur en été ou de congélation en hiver;
- Avant d'insérer les oeufs dans l'incubateur, les nettoyer avec soin en utilisant un chiffon doux, imprégné d'eau tiède (seulement si les oeufs sont très salés);
- Attention: les oeufs doivent être incubés à partir du troisième jour suivant la déposition et pas après le huitième jour.
- Les oeufs doivent être conservés avec une température de 14 – 16°C.
- Se laver soigneusement les mains avant et après le ramassage des oeufs avec un savon-gel à large spectre d'action biocide.

• modèle MAYA

<b>ALIMENTATION ELECTRIQUE</b>	<b>V/Hz</b>	<b>220 / 50</b>
<b>ABSORPTION TOTALE</b>	<b>Watt</b>	<b>200</b>
<b>DIMENSIONS</b>	<b>mm</b>	<b>715 x 460 x 315</b>
<b>POIDS</b>	<b>kg</b>	<b>10</b>
<b>CAPACITE OEUFS</b>	<b>Poule – Canard sauvage</b>	<b>70-75</b>
	<b>Faisane – Pintade</b>	<b>95-100</b>
	<b>Perdrix grise – Caille et Colin -</b>	<b>150-160</b>
	<b>Perdrix rouge</b>	<b>120-130</b>
	<b>Dinde – Canard commun</b>	<b>55-60</b>
	<b>Oie</b>	<b>45-48</b>

Il faut préciser que les capacités reportées ci dessus se rapportent à valeurs standardisées d'oeufs de moyennes dimensions. Pour l'éclosion il faut considérer la nécessité de garantir l'espace suffisant aux poussins et de favoriser la circulation de l'air.



## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Pour garantir un fonctionnement parfait et durable de l'appareil, respecter les dispositions suivantes:

- ne pas exposer l'unité aux agents atmosphériques;
  - ne pas utiliser la machine en environnements particulièrement chauds, humides ou froids;
  - déplacer et emmagasiner la machine en lui évitant les chocs ou chutes qui seraient nuisibles à son bon fonctionnement;
  - avant les opérations de nettoyage, débrancher la fiche de la prise de courant;
  - ne pas soumettre le câble d'alimentation à des tensions lors de déplacement de l'unité;
- IMPORTANT: débrancher la fiche de la prise en agissant sur la fiche et non pas sur le câble d'alimentation ; en outre, ne pas utiliser de rallonges inadaptées et non à norme;
- pour les opérations de nettoyage et de désinfection, suivre attentivement les instructions rapportées à la page suivante.

### COMMENT NETTOYER L'INCUBATEUR

Pour garantir une hygiène essentielle pendant l'incubation, il est conseillé de nettoyer la machine avant et après l'utilisation. Passer sur la partie extérieure de l'appareil un chiffon humide et ne pas utiliser des substances volatiles qui peuvent endommager la surface de l'unité, et désinfecter l'unité en utilisant des désinfectants légers tels que l'alcool.

Enlever la grille et effectuer le nettoyage également sur le fond, laver les cuvettes avec une éponge et un détergent normal d'usage domestique.

NOTE: après chaque opération de nettoyage et de désinfection, maintenir en fonctionnement la machine (laisser le couvercle semi-ouvert) pendant environ deux heures sans aucune cuvette d'eau, afin d'éliminer l'humidité accumulée pendant l'incubation et le nettoyage; ainsi le correct fonctionnement sera garanti lors de la prochaine utilisation.

### AVANT DE S'ADRESSER AU SERVICE ASSISTANCE

Avant de demander l'intervention de l'assistance technique, il est opportun de contrôler les pannes les plus communes suivantes et d'intervenir conformément.

PROBLEME	CAUSE	SOLUTION
L'unité ne fonctionne pas.	Absence de courant	Contrôler la fiche
	Fiche débranchée	Brancher la fiche
	Fusible de sécurité brûlé	Changer le fusible
	Aucun des points indiqués ci-dessus	Contacteur le service assistance
Température de service insuffisante	Mauvais fonctionnement de l'élément chauffant	Contacteur le fabricant
	Thermorégulateur déréglé	Voir instructions pour l'étalonnage
	Thermorégulateur inactif ou en mauvais fonctionnement	Contacteur le fabricant
	Couveuse ouverte	Fermer la couveuse
	La température de la chambre d'incubation est au dessous de 17/18°C	Placer la couveuse dans un local plus chaud
Dispositif de retournement des œufs en mauvais fonctionnement	Motoréducteur en panne	Contacteur le fabricant
Aération forcée insuffisante	Mauvais fonctionnement du ventilateur <sup>3</sup>	Contacteur le fabricant
Colonne de mercure du thermomètre fragmentée	Chocs, chutes accidentelles	Essayer d'exposer le thermomètre pendant quelques minutes à basses températures, sinon remplacer le thermomètre



# SCHEMA ELECTRIQUE

